

**Clow, Brian**

---

**De :** Clow, Brian  
**Envoyé :** Jeudi 4 avril 2020, 10 h 00  
**À :** Morrison, David

**Je vous appellerai pour discuter des points suivants :**

1) Nous sommes très intégrés. L'approvisionnement se fait dans les deux sens. Il ne faut pas y faire obstacle.  
(Citer les exemples ci-dessous, en plus de celui des infirmières de Windsor/Détroit)

2) Travaillons ensemble pour créer une zone de fournitures médicales Canada-États-Unis. Alors que nous développons tous deux nos capacités de production, il est dans notre intérêt mutuel de travailler ensemble et d'échanger.

Début du message transféré :

**De :** <[Kirsten.Hillman@international.gc.ca](mailto:Kirsten.Hillman@international.gc.ca)>

**Date :** 3 avril 2020, à 14 h 02, HAE

**À :** <[Brian.Clow@pnno-cpm.gc.ca](mailto:Brian.Clow@pnno-cpm.gc.ca)>

**Objet :**

**MESSAGE CLÉ : Les États-Unis ne sont pas à l'abri des conséquences d'une perturbation – vous comptez sur le Canada pour le personnel, les composants, les matériaux et les produits finis essentiels.**

*Ressources humaines*

- Entre 1 500 et 2 000 travailleurs de la santé vivent à Windsor et se rendent chaque jour à Détroit. De nombreux autres viennent du Québec pour aller travailler dans le nord de l'État de New York.

*Produits*

- Le Canada a exporté **6,6 milliards de dollars canadiens de fournitures médicales liées à la lutte contre la COVID-19 aux États-Unis en 2019 – y compris des trousse de dépistage et des instruments médicaux.**

Le Canada fournit des intrants et des produits finis essentiels aux États-Unis.

- o La société québécoise Medicom est un fabricant mondial de produits d'EPI exportés aux États-Unis (gants, blouses, masques respirateurs N-95 et masques faciaux pour la communauté médicale) qui **aide à compenser les effets d'une interdiction d'exportation instituée par la Chine** dans le cadre de sa lutte contre la nouvelle COVID-19.

- Spartan Bioscience d'Ottawa produit une trousse diagnostique portable de la COVID-19.
  - Ce test adapte, en utilisant une technologie déjà approuvée, le test ADN de la COVID-19 des Centers for Disease Control and Prevention (CDC) et fournit des résultats en seulement 30 minutes.
  - **Les États-Unis ont exprimé un vif intérêt pour l'achat de ce test utilisable dans les points de service.**
- La société Vanrx, basée en Colombie-Britannique, a reçu plusieurs commandes d'un certain nombre de clients aux États-Unis pour des machines de remplissage pharmaceutique destinées à soutenir la mise au point des vaccins et des traitements contre la COVID-19.
- 3M Canada fabrique des filtres pour les combinaisons de laboratoire à haut niveau de confinement de 3M (à Perth), et 3M Canada (à Brockville) produit des filtres pour les masques N99.
  - Ces combinaisons nécessitent des filtres fabriqués au Canada pour fonctionner et sont largement utilisées dans les laboratoires de bio-confinement et les entreprises pharmaceutiques.
  - Le site de Brockville fabrique des cartouches filtrantes pour les masques industriels N99, qui ont également des applications pour les masques à gaz militaires.

Comme aux États-Unis, les fabricants canadiens ont entrepris de réorganiser leurs usines et de fabriquer des équipements médicaux tels que des ventilateurs et d'autres produits essentiels.

- Magna International Inc, Linamar Corp. et Martinrea International Inc. ont réorganisé leurs usines pour fabriquer des milliers de ventilateurs.
- Linamar, Magna et ABC ont toutes trois remporté un contrat pour fournir à GM les pièces nécessaires à la fabrication de ventilateurs dans ses opérations américaines. Elles seraient fabriquées au Canada puis envoyées aux États-Unis pour répondre à ses besoins.
- L'entreprise ontarienne Fellfab, qui fabrique traditionnellement des tissus pour les avions et les trains, fabrique des produits médicaux essentiels (masques médicaux, blouses, tentes-abris et couvre-matelas).
- L'usine de papier de Harmac à Nanaimo a doublé sa production pour un client américain qui fabrique des masques chirurgicaux et des blouses.

### *Recherche*

- Les progrès réalisés par les chercheurs de nos deux pays, comme la percée réalisée à l'hôpital Sunnybrook de Toronto, seront essentiels pour relever ce défi mondial.

- VBI Vaccines Inc, une société biopharmaceutique de Toronto au stade de la commercialisation, met au point la prochaine génération de vaccins contre les maladies infectieuses et immuno-oncologiques, afin de mettre au point un candidat vaccin contre l'ensemble des coronavirus, ciblant la COVID-19, le syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS) et le syndrome respiratoire du Moyen-Orient (MERS).

- AbCellera, une société canadienne de premier plan, a signé un accord avec Eli Lilly pour la mise au point d'un traitement à base d'anticorps contre la COVID-19.
  - Des essais cliniques devraient être menés aux États-Unis dès cet été. La Fondation Gates soutient les recherches prometteuses et importantes d'Abcellera.
- La société américaine Gilead dirige un essai clinique d'un médicament expérimental, le remdesivir, afin d'évaluer son efficacité en tant que traitement antiviral contre la COVID-19.
  - Gilead a des activités à Edmonton, et le Canada participe à la mise au point et à la fabrication de ce médicament et d'autres médicaments nouveaux et expérimentaux.

*Services essentiels/Sécurité énergétique/Sécurité alimentaire (la liste peut être étoffée)*

- Énergie NB est le fournisseur d'électricité du nord du Maine. Il y a au moins trois hôpitaux dans le nord du Maine qui obtiendraient leur électricité par l'intermédiaire d'Énergie NB.
- Le Canada est un fournisseur très important des États-Unis pour l'étain, qui est utilisé dans le secteur des conserves alimentaires. Ils manquent en effet d'étain et ont besoin de la société canadienne ArcelorMittal Dofasco (AMD) pour combler leur manque.
- Le Canada est le premier client à l'exportation pour le commerce agricole et agroalimentaire des États-Unis (50,9 % – 25,6 milliards de dollars) et également son premier fournisseur (24,7 milliards de dollars) – un approvisionnement et une livraison fiables dans les deux sens seront essentiels pour assurer la sécurité alimentaire pendant la crise.

